

**TANGO POR LA CABEZA**  
**COMPOSED BY CARLOS GARDEL**  
**ARRANGED BY IAN SHEPHERD**

**2:30 MINUTES**

**4 TRUMPETS  
1 HORN IN F  
3 TROMBONES  
1 EUPHONIUM  
1 TUBA**

**1 SNARE DRUM DOUBLING TRIANGLE**

**ADDITIONAL OPTIONAL PERCUSSION PARTS FOR  
TIMPANI, TRIANGLE AND VIBraphone**

ALTERNATIVE TRANSPOSED PARTS FOR E<sup>b</sup> SOPRANO CORNET, E<sup>b</sup> TENOR HORN, B<sup>b</sup> TROMBONE, EUPHONIUM OR BARITONE IN TREBLE CLEF  
AND E<sup>b</sup> & B<sup>b</sup> BASS IN TREBLE CLEF ARE AUTOMATICALLY INCLUDED IN BOTH HARD COPY AND DOWNLOAD FORMATS.

IF YOU REQUIRE ADDITIONALLY TRANSPOSED PARTS, PLEASE DROP ME AN EMAIL AT [INFO@SUPERBRASS.CO.UK](mailto:INFO@SUPERBRASS.CO.UK)



**ALL RIGHTS RESERVED.**

### PROGRAMME NOTES

CARLOS GARDEL WROTE "POR UNA CABEZA" IN 1935 WITH LYRICS BY ALFREDO LE PERA. THE NAME IS A SPANISH HORSERACING PHRASE MEANING "BY A HEAD", WHICH REFERS TO A HORSE WINNING A RACE BY THE LENGTH OF ONE HEAD. THE LYRICS SPEAK OF A COMPULSIVE HORSE-RACING GAMBLER WHO COMPARES HIS ADDICTION FOR HORSES WITH HIS ATTRACTION TO WOMEN. TANGO ORCHESTRAS THROUGH OUT SOUTH AMERICA REGULARLY PERFORM THE SONG. IL DIVO, ANDREA BOCELLI, HAS COVERED IT AND JOHN WILLIAMS ADAPTED THE WORK FOR SOLO VIOLIN, WHICH WAS RECORDED WITH ITZHAK PERLMAN PLAYING THE SOLO PART FOR AN ALBUM CALLED "CINEMA SERENADE". SCENES FEATURING THIS SONG CAN BE FOUND IN THE FILMS TRUE LIES, SCHINDLER'S LIST AND SCENT OF A WOMAN. PRESIDENT BARACK OBAMA AND HIS FIRST LADY DANCED TO THE TUNE DURING A STATE VISIT TO BUENOS AIRES, ARGENTINA IN MARCH 2016. CARLOS GARDEL WAS BORN CHARLES ROMUALD GARDES IN TOULOUSE, FRANCE IN DECEMBER 1890 AND IS DESCRIBED AS A FRENCH ARGENTINE SINGER.

SONGWRITER, COMPOSER AND ACTOR, AND WAS THE MOST PROMINENT FIGURE IN THE HISTORY OF TANGO. GARDEL'S BARITONE VOICE AND THE DRAMATIC PHRASING OF HIS LYRICS MADE MINIATURE MASTERPIECES OF HIS HUNDREDS OF THREE-MINUTE TANGO RECORDINGS. TOGETHER WITH LYRICIST AND LONG-TIME COLLABORATOR ALFREDO LE PERA, GARDEL WROTE SEVERAL CLASSIC TANGOS. BOTH GARDEL AND LE PERA DIED IN AN AIRPLANE CRASH IN COLOMBIA IN JUNE 1935. AFTER HIS DEATH IN AN AEROPLANE CRASH AT THE HEIGHT OF HIS CAREER HE BECAME A TRAGIC HERO MOURNED ACROSS THE WHOLE OF LATIN AMERICA. FOR MANY, GARDEL EMBODIED THE VERY SOUL OF THE TANGO STYLE AND WAS COMMONLY REFERRED TO AS "THE KING OF TANGO". GARDEL BEGAN HIS SINGING CAREER IN BARS AND AT PRIVATE CLUBS. HE WENT ON TOUR THROUGH ARGENTINA, URUGUAY, CHILE, BRAZIL, PUERTO RICO, VENEZUELA AND COLOMBIA, AS WELL AS MAKING APPEARANCES IN PARIS, NEW YORK, BARCELONA AND MADRID. HE SOLD 70,000 RECORDS IN THE FIRST THREE MONTHS OF A 1928 VISIT TO PARIS. AS HIS POPULARITY GREW, HE MADE A NUMBER OF FILMS FOR PARAMOUNT IN FRANCE AND THE U.S. WHILE SENTIMENTAL FILMS SUCH AS CUESTA ABAJA (1934) AND EL DIA QUE ME QUIERAS (1935) LACK LASTING DRAMATIC VALUE, THEY WERE OUTSTANDING SHOWCASES OF HIS TREMENDOUS SINGING TALENTS AND MOVIE STAR LOOKS. WHEN NEWS OF HIS UNTIMELY DEATH SURFACED, MILLIONS OF GARDEL'S FANS THROUGHOUT LATIN AMERICA WENT INTO MOURNING. HORDES CAME TO PAY THEIR RESPECTS AS HIS BODY WAS TAKEN FROM COLOMBIA THROUGH NEW YORK CITY AND RIO DE JANEIRO. GARDEL'S LEGACY IS INTIMATELY TIED WITH THE TANGO. FOR HIS TANGO SINGING, GARDEL IS STILL REVERED FROM TOKYO TO BUENOS AIRES, A POPULAR SAYING IN ARGENTINA, WHICH SERVES AS A TESTIMONY TO HIS LONG-LIVED POPULARITY, CLAIMING ALSO THAT "GARDEL SINGS BETTER EVERY DAY." IN MARCH 2011, THE UNITED STATES POSTAL SERVICE ISSUED A SET OF FIVE "LATIN MUSIC LEGENDS" STAMPS INCLUDING ONE PICTURING CARLOS GARDEL.

### SUPERBRASS MUSIC

SINCE THE START OF SUPERBRASS IN EARLY 2005, I HAVE STRIVED TO COMMISSION NEW ORIGINAL COMPOSITIONS AND ARRANGEMENTS FOR BRASS AND PERCUSSION.

SUPERBRASS MUSIC IS COMMITTED TO DEVELOPING ACCESSIBLE NEW MUSIC FOR BRASS OF THE VERY HIGHEST QUALITY.

ILLEGAL PHOTOCOPYING DENIES COMPOSERS AND PUBLISHERS OF THEIR RIGHTFUL REVENUE.

A LACK OF REVENUE DETERS PUBLISHERS FROM INVESTING IN NEW COMMISSIONS.

ALL MUSICIANS SUFFER THE CONSEQUENCES OF ILLEGAL PHOTOCOPYING.

THE FUTURE IS IN YOUR HANDS.

NOW THAT YOU HAVE THE FACTS, YOU CAN HELP THE FUTURE OF THE CREATIVE MUSIC WORLD.

IF YOU DO HAPPEN UPON ANY ERRORS PLEASE LET ME KNOW BY CONTACTING ME PERSONALLY AT [INFO@SUPERBRASS.CO.UK](mailto:INFO@SUPERBRASS.CO.UK)

ROGER ARGENTE / ARTISTIC DIRECTOR

SCORE IN C

## TANGO POR UNA CABEZA

COMPOSED BY CARLOS GARDEL  
ARRANGED BY IAN SHEPHERD  
EDITED BY ROGER ARGENTE

**SCHERZANDO**  $\text{♩} = 110$  LAZY RUBATO

**2ND TRUMPET CUE**

**3RD TRUMPET CUE**

**TIMPANI (OPTIONAL)**

**TRIANGLE CUE (PLAY CUE IF ONLY ONE PERCUSSION PLAYER)**

**VIBRAPHONE (OPTIONAL)**

The musical score consists of ten staves of music. The top five staves are for brass instruments: Trumpet 1, Trumpet 2, Trumpet 3, Flugel, and Horn in F. The middle five staves are for brass instruments: Trombone 1, Trombone 2, Euphonium, Bass Trombone, and Tuba. The bottom three staves are for percussion: Timpani (optional), Snare Drum, and Triangle (optional). The Vibraphone (optional) staff is at the very bottom. The music is in C major, 2/4 time. Dynamic markings include *mf* and *p*. Various musical cues are indicated throughout the piece, such as "2ND TRUMPET CUE" and "3RD TRUMPET CUE". The score is titled "TANGO POR UNA CABEZA" and is composed by Carlos Gardel, arranged by Ian Shepherd, and edited by Roger Argente.

6

TPT 1

TPT 2

TPT 3

FLG

HORN

TBN 1

TBN 2

EUPH

B TBN

TUBA

TIMPS

S. DRUM

TRI.

VIBES

This musical score page contains eleven staves, each representing a different instrument or section. The instruments listed from top to bottom are: Trombone 1 (TPT 1), Trombone 2 (TPT 2), Trombone 3 (TPT 3), Flute (FLG), Horn (HORN), Bass Trombone 1 (TBN 1), Bass Trombone 2 (TBN 2), Euphonium (EUPH), Bass Trombone (B TBN), Tuba (TUBA), Timpani (TIMPS), Snare Drum (S. DRUM), Triangle (TRI.), and Vibraphone (VIBES). The score is divided into measures by vertical bar lines. Measure 6 begins with rests for most instruments. From the second measure onwards, the Trombones (TPT 1, TPT 2, TPT 3) play eighth-note patterns. The Flute (FLG) and Horn (HORN) play sixteenth-note patterns. The Bass Trombones (TBN 1, TBN 2) play eighth-note patterns. The Euphonium (EUPH) and Bass Trombone (B TBN) play eighth-note patterns. The Tuba (TUBA) plays eighth-note patterns. The Timpani (TIMPS) and Snare Drum (S. DRUM) play sustained notes. The Triangle (TRI.) and Vibraphone (VIBES) play eighth-note patterns. A dynamic marking 'mf' is placed under the Vibraphone staff. Measure 6 ends with rests for all instruments.

10 **A**

TPT 1

TPT 2

TPT 3

FLG

HORN CUE

HORN

TBN 1

TBN 2

EUPH

8 TBN

TUBA

TIMPS

S. DRUM

TRI.

VIBES

This musical score page contains two staves of music for a ten-piece ensemble. The top staff includes parts for Trombones 1, 2, and 3, Flugelhorn (FLG), Horn, Trombones 1 and 2, Euphonium (EUPH), Bass Trombone (8 TBN), and Tuba. The bottom staff includes parts for Timpani (TIMPS), Snare Drum (S. DRUM), Triangle (TRI.), and Vibraphone (VIBES). Measure 10 begins with rests for most instruments. The Trombones play eighth-note patterns, while the Flugelhorn, Horn, and Trombones 1 and 2 play sixteenth-note patterns. The Euphonium and Bass Trombone play eighth-note patterns starting in measure 11. The Tuba and Vibraphone also play eighth-note patterns starting in measure 11. The Triangle plays eighth-note patterns throughout the measure. The Snare Drum plays eighth-note patterns starting in measure 11.

14

TPT 1

TPT 2

TPT 3

FLG

HORN

TBN 1

TBN 2

EUPH

S TBN

TUBA

TIMPS

S. DRUM

TRI.

VIBES

**B APPASSIONATO**

18

The musical score page 18 features a dynamic section labeled "APPASSIONATO". The instrumentation includes:

- TPT 1: Playing eighth-note patterns with dynamics **ff** and a 3rd measure repeat sign.
- TPT 2: Playing eighth-note patterns with dynamics **ff** and a 3rd measure repeat sign.
- TPT 3: Playing eighth-note patterns with dynamics **ff**.
- FLG: Playing eighth-note patterns.
- HORN: Playing eighth-note patterns with dynamics **ff**.
- TBN 1: Playing eighth-note patterns with dynamics **ff** and a 3rd measure repeat sign.
- TBN 2: Playing eighth-note patterns with dynamics **ff**.
- EUPH: Playing eighth-note patterns with dynamics **ff**.
- 8 TBN: Playing eighth-note patterns with dynamics **ff**.
- TUBA: Playing eighth-note patterns with dynamics **ff**.
- TIMPS: Playing eighth-note patterns with dynamics **ff**.
- S. DRUM: Playing sixteenth-note patterns with dynamics **f**. The first measure has a "o + o + o + o +" pattern. The second measure has a "o + o + o + o +" pattern. The third measure has a "SIMILE" instruction.
- TRBL: Playing eighth-note patterns with dynamics **f**.
- VIBES: Playing eighth-note patterns with dynamics **ff**.

22

TPT 1

TPT 2

TPT 3

FLG

HORN

TBN 1

TBN 2

EUPH

S TBN

TUBA

TIMPS

S. DRUM

TRI.

VIBES

7

**C**

26

TPT 1

TPT 2

TPT 3

FLG

HORN

TBN 1

TBN 2

EUPH

8 TBN

TUBA

TIMPS

S. DRUM

TRBL

VIBES

D SCHERZANDO

30

This musical score page contains eleven staves of music for various instruments. The instruments and their parts are:

- TPT 1 (Top Trombone Part)
- TPT 2 (Second Trombone Part)
- TPT 3 (Third Trombone Part)
- FLG (Flugelhorn)
- HORN (Horn)
- TBN 1 (First Bass Trombone Part)
- TBN 2 (Second Bass Trombone Part)
- EUPH (Euphonium)
- STBN (Second Bass Trombone Part, shared with TBN 2)
- TUBA (Tuba)
- TIMPS (Timpani)
- S. DRUM (Snare Drum)
- TRBL (Double Bass/Tubaf Part)
- VIBES (Vibraphone)

The score is in 3/4 time, with a key signature of four flats. Measure 30 begins with a dynamic of *mf*. The *SCHERZANDO* dynamic instruction is placed above the staff for the brass section. The Vibraphone part has a dynamic of *mf* at the end of the measure.

34

TPT 1

TPT 2

TPT 3

FLG

HORN

TBN 1

TBN 2

EUPH

B TBN

TUBA

TIMPS

S. DRUM

TRI.

VIBES

This musical score page contains ten staves of music for a symphony orchestra. The instruments listed are TPT 1, TPT 2, TPT 3, FLG (Flugelhorn), HORN, TBN 1, TBN 2, EUPH (Euphonium), B TBN (Bass Trombone), TUBA, TIMPS (Timpani), S. DRUM (Snare Drum), TRI. (Triangle), and VIBES (Vibraphone). The music is divided into measures by vertical bar lines. Measures 34 and 35 are primarily rests. Measure 36 starts with TPT 3, FLG, and HORN playing eighth-note patterns. Measure 37 continues with TPT 3, FLG, and HORN, while TBN 2 and B TBN play sixteenth-note patterns. The TIMPS, S. DRUM, and TRI. parts provide rhythmic support throughout the section. Measure 38 consists entirely of rests. Measure 39 begins with TPT 3, FLG, and HORN playing eighth-note patterns. Measure 40 continues with TPT 3, FLG, and HORN, while TBN 2 and B TBN play sixteenth-note patterns. The TIMPS, S. DRUM, and TRI. parts provide rhythmic support throughout the section. Measure 41 consists entirely of rests.

38

TPT 1

TPT 2

TPT 3

FLG

HORN

TBN 1

TBN 2

EUPH

B TBN

TUBA

TIMPS

S. DRUM

TRI.

VIBES

This musical score page contains eleven staves, each representing a different instrument or section. The instruments listed from top to bottom are: Trombone 1 (TPT 1), Trombone 2 (TPT 2), Trombone 3 (TPT 3), Flute (FLG), Horn (HORN), Bass Trombone 1 (TBN 1), Bass Trombone 2 (TBN 2), Euphonium (EUPH), Bass Trombone (B TBN), Tuba (TUBA), Timpani (TIMPS), Snare Drum (S. DRUM), Triangle (TRI.), and Vibraphone (VIBES). The score is numbered 38 at the top left. Measure 38 begins with rests for most instruments. From the third measure onwards, the Trombones (TPT 1, TPT 2, TPT 3), Flute (FLG), Horn (HORN), Bass Trombones (TBN 1, TBN 2), Euphonium (EUPH), Bass Trombone (B TBN), and Tuba (TUBA) play rhythmic patterns. The Timpani (TIMPS) and Snare Drum (S. DRUM) provide harmonic support with sustained notes. The Triangle (TRI.) and Vibraphone (VIBES) are used for percussive effects. Dynamics such as forte (f) and piano (p) are indicated throughout the score.

42 **E**

Musical score page 42, section E. The score includes parts for TPT 1, TPT 2, TPT 3, FLG, HORN, TBN 1, TBN 2, EUPH, 8 TBN, TUBA, TIMPS, S. DRUM, TRIL, and VIBES.

The score consists of ten staves:

- TPT 1: Treble clef, B-flat key signature. Playing eighth-note patterns.
- TPT 2: Treble clef, B-flat key signature. Rests throughout.
- TPT 3: Treble clef, B-flat key signature. Rests throughout.
- FLG: Treble clef, B-flat key signature. Playing eighth-note patterns.
- HORN: Treble clef, B-flat key signature. Playing eighth-note patterns.
- TBN 1: Bass clef, B-flat key signature. Rests throughout.
- TBN 2: Bass clef, B-flat key signature. Rests throughout.
- EUPH: Bass clef, B-flat key signature. Playing sixteenth-note patterns.
- 8 TBN: Bass clef, B-flat key signature. Rests throughout.
- TUBA: Bass clef, B-flat key signature. Playing eighth-note patterns.
- TIMPS: Bass clef, B-flat key signature. Playing eighth-note patterns. Dynamics:  $\text{tr}$ ,  $\text{pp}$ .
- S. DRUM: Bass clef, B-flat key signature. Playing sixteenth-note patterns. Dynamics:  $\text{mf}$ .
- TRIL: Bass clef, B-flat key signature. Playing sixteenth-note patterns. Dynamics:  $\text{mf}$ .
- VIBES: Treble clef, B-flat key signature. Playing eighth-note patterns. Dynamics:  $\text{mf}$ .

46

TPT 1

TPT 2 *mf*

TPT 3

FLG

HORN

TBN 1

TBN 2

EUPH

8 TBN

TUBA

TIMPS (tr.)

S. DRUM

TRBL (tr.)

VIBES

This musical score page contains ten staves of music for various instruments. The instruments listed from top to bottom are: Trombone 1, Trombone 2 (measured at *mf* dynamic), Trombone 3, Flute, Horn, Bassoon 1, Bassoon 2, Euphonium, Double Bass, Timpani, Snare Drum, and Bass Drum. The score is numbered 46. The first six staves (TPT 1, TPT 2, TPT 3, FLG, HORN, TBN 1) show active musical lines with various note heads and stems. The next three staves (TBN 2, EUPH, 8 TBN) are mostly blank with a few rests. The TUBA staff shows a rhythmic pattern of eighth notes. The TIMPS staff has a sustained note with a dynamic marking of (tr.). The S. DRUM and TRBL staves show eighth-note patterns with dynamic markings of (tr.) appearing at specific points. The VIBES staff at the bottom shows a rhythmic pattern of eighth notes.

## F APPASSIONATO

49

TPT 1

TPT 2

TPT 3

FLG

HORN

TBN 1

TBN 2

EUPH

STBN

TUBA

TIMPS

S. DRM

TRI.

VIBES

53

TPT 1

TPT 2

TPT 3

FLG

HORN

TBN 1

TBN 2

EUPH

B TBN

TUBA

TIMPS

S. DRM

TRI.

VIBES

This musical score page contains ten staves of music for a symphony orchestra. The instruments listed are TPT 1, TPT 2, TPT 3, FLG (Flugelhorn), HORN, TBN 1, TBN 2, EUPH (Euphonium), B TBN (Bass Trombone), TUBA, TIMPS (Timpani), S. DRM (String Drum), TRI. (Triangle), and VIBES (Vibraphone). The music is in 3/4 time and features a key signature of four flats. Measure 53 begins with sustained notes and leads into a complex rhythmic section with sixteenth-note patterns and grace notes. The HORN and TBN 1 parts include dynamic markings such as 'f' (forte) and 'ff' (double forte). The score concludes with a repeat sign and a section starting with two vertical bars (||).

57

**G**

TPT 1

TPT 2

TPT 3

FLG

HORN

TBN 1

TBN 2

EUPH

8 TBN

TUBA

TIMPS

S. DRUM

TRIL.

VIBES

## MOLTO RALL.

61

TPT 1

TPT 2

TPT 3

FLG

HORN

TBN 1

TBN 2

EUPH

STBN

TUBA

TIMPS

S. DRUM

TRIL.

VIBES